

RÁITEAS COSANTA SONRAÍ CHUN MÁISTIRSHONRAÍ FEITHICLE A BHAINNEANN LE FIN (Uimhir aitheantais na feithicle) A CHUR AR FÁIL Ó VOLKSWAGEN GROUP INFO SERVICES AG DO NA BRANDAÍ VOLKSWAGEN PKW, VOLKSWAGEN NUTZFAHRZEUGE, AUDI, SKODA, SEAT, AGUS CUPRAGEN (VIN SPECIFICATION FÜR FLOTTE)

Leis an ráiteas cosanta sonraí seo cuirimid in iúl duit go bpróiseáileann an Volkswagen Group Info Services AG do shonraí pearsanta chun na gcríoch atá luaite anseo.

Is iad an Volkswagen Group Info Services AG an comhéadan lárnach maidir le sonraí gluaisteachta le haghaidh roinnt brandaí an ghrúpa Volkswagen. Cuirimid na máistirshonraí feithicle a bhaineann le FIN ar fáil go lárnach d'oibreoir flít ar leith mar úinéir/coinneálaí reatha na feithicle nó mar sholáthraí bogearraí bainistíochta flít thar ceann an oibreora flít faoi seach.

### **A. An Rialaitheoir Sonraí**

Is é Volkswagen Group Info Services AG an rialaitheoir atá freagrach as próiseáil sonraí pearsanta (féach pointe D.) an ráiteas cosanta sonraí seo. Is féidir leat teagmháil a dhéanamh linn ag an seoladh seo a leanas:

Volkswagen Group Info Services AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
An Ghearmáin

[gis-support@cariad.technology](mailto:gis-support@cariad.technology)

Uimhir leis an Oifig um Chlárú Cuideachtaí HRB 207876 (Cúirt Dúiche Braunschweig)

Suíomh Idirlín: <https://drivesomethinggreater.com/>

### **B. Oifigeach Cosanta Sonraí**

Tá ár n-oifigeach cosanta sonraí ar fáil duit mar dhuine teagmhála le haghaidh gach imní a bhaineann le cosaint sonraí. Seol do chuid fiosruithe chuig:

Oifigeach Cosanta Sonraí Volkswagen Group Info Services AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
An Ghearmáin

[gis-privacy@cariad.technology](mailto:gis-privacy@cariad.technology)

### **C. Cuspóir leis an bpróiseáil**

Cuireann Volkswagen Group Info Services AG máistirshonraí feithicle áirithe a bhaineann le FIN le haghaidh feithiclí de chuid na mbrandaí Volkswagen PKW, Volkswagen Nutzfahrzeuge Audi, Skoda, agus Seat agus Cupra ar fáil don oibreoir flít ar leith atá ina úinéir/coinneálaí na feithicle seo faoi láthair, nó do sholáthraí bogearraí bainistíochta flít thar ceann an oibreora flít faoi seach. Cuirtear na sonraí seo ar fáil chun críche bainistiú flít agus feabhsú próisis agus méadú éifeachtúlachta a ghabhann leis ó thaobh oibríocht flít. Áirítear leis seo an tástáil táirge riachtanach roimhe.

Lena linn sin faigheann Volkswagen Group Info Services AG na máistirshonraí feithicle a bhaineann le FIN ó bhrandaí an Ghrúpa Volkswagen agus ansin cuireann sé na sonraí seo ar fáil mar chomhéadan lárnach chuig sonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen go dtí an oibreoir flít sonrach arb é úinéir/coinneálaí reatha na feithicle seo é, nó go dtí soláthraí bogearraí bainistíochta flít thar ceann an oibreora flít faoi seach.

#### **D. Catagóirí sonraí**

Faigheann Volkswagen Group Info Services AG na sonraí pearsanta seo a leanas ó Volkswagen AG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), Audi AG (Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt), ŠKODA AUTO a.s. (tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mlada Boleslav) agus SEAT CUPRA, S.A.U. (Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell) agus cuireann sé ar aghaidh iad chuig an oibreoir flít mar úinéir/coinneálaí reatha feithicle ar leith nó go dtí soláthraí bogearraí flít ar leith thar ceann an oibreora flít faoi seach:

1. FIN,
2. Máistirshonraí na feithicle (m.sh. Bliain na samhla, uimhir na samhla, cineál tarchuir, cineál breosla, etc.).
3. Ainm agus seoladh i gcás dílseánaigh aonair (mar oibreoir flít) nó i gcás gur sonra pearsanta freisin ainm na cuideachta tráchtála (Alt 17 de Chód Tráchtála na Gearmáine) nó uimhir aitheantais shonrach na cuideachta de réir bhrí... RGCS (m.sh. is é ainm an fhiontraí a (h)ainm cuideachta freisin), agus
4. Uimhir an chonartha/doiciméadú an chonartha a rinneadh idir an t-oibreoir flít agus an soláthraí roghnaithe bogearraí bainistíochta flít chun a áirithiú nach gcuirfidh Volkswagen Group Info Services ach máistirshonraí feithicle Volkswagen bunaithe ar FIN a bhfuil conradh bailí acu ar fáil.

#### **E. Bunús dlí**

Tá próiseáil sonraí pearsanta ag Volkswagen Group Info Services AG bunaithe ar leas dlisteanach i gcomhréir le hAirt. 6 mír 1 cuid f RGCS. Is é Volkswagen Group Info Services AG an comhéadan lárnach chun sonraí ghluaisteachta a chur ar fáil ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen agus tá leas dlisteanach aige na sonraí a tharchuireann brandaí an Ghrúpa Volkswagen chuig Volkswagen Group Info Services AG a chur ar fáil d'oibreachaí údaráithe flít nó soláthraithe bogearraí bainistíochta flít thar ceann an oibreora flít trínár Mol Sonraí (<https://drivesomethinggreater.com/>) ar mhaithe le rialú níos éifeachtúla.

I gcás caidrimh chonarthaigh le hoibreachaí flít mar dhílseánach aonair, is é an bunús dlí an gá atá le comhlíonadh an chonartha arna thabhairt i gcrích leis an oibreoir cabhlaigh (Airt. 6 mír 1 cuid b RGCS).

#### **F. Faigheoir sonraí**

Nochtfar do shonraí chun na críche atá sainithe thuas do na faigheoirí sonraí seo a leanas:

- Oibreachaí flít i seilbh/mar choinneálaithe na feithicle faoi seach (na daoine atá freagrach);
- Próiseálaithe an oibreora flít faoi seach (e.g. soláthraithe bogearraí flít); agus
- Próiseálaí Volkswagen Group Info Services AG.

Liostaítear faighteoirí breise nó catagóirí faighteoirí sonraí pearsanta de chuid Volkswagen Group Info Services AG go rialta i dteannta le ráiteas cosanta sonraí nuashonraithe.

## **G. Foinse sonraí**

Tá do shonraí faighte againn ó:

- Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
- AUDI AG, Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt,
- ŠKODA AUTO a.s., tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav
- SEAT CUPRA, S.A.U., Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell.

## **H. Tréimhse stórála**

I bprionsabal, ní stóráiltear na sonraí pearsanta atá liostaithe anseo ag Volkswagen Group Info Services AG. Soláthraíonn Volkswagen Group Info Services AG na sonraí seo mar chomhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí an Ghrúpa Volkswagen, ón mbranda faoi seach go dtí an t-oibreoir flít ar leith mar úinéir/coinneálaí reatha na feithicle, nó go dtí an soláthraí bogearraí bainistíochta flít thar ceann an oibreora flít faoi seach. Ciallaíonn sé seo go bhfuil na sonraí á dtarchur go simplí gan a bheith á stóráil againn.

Ar mhaithe le hoibleagáidí coinneála a bhaineann le dlí tráchtála agus cánach agus ar chúiseanna cosanta sonraí (cuntasacht), ní dhéanann Volkswagen Group Info Services AG ach cartlannú ar mhodh iniúchta-dheimhnithe gur cuireadh sonraí an táirge "VIN Specification d'oibreoirí Flít" (féach pointe D.) le haghaidh FIN ar leith ar fáil d'fhaighteoir ar bhonn conartha ar leith (uimhir chonartha/doiciméadú), gan na máistirshonraí feithicle a díorthaíodh a stóráil é féin (féach pointe D).

## **I. Do Chearta**

Is féidir leat do chearta a dhearbhu i gcoinne Volkswagen Group Info Services AG ag am ar bith saor in aisce.

Tá tuilleadh eolais ar conas do chearta a fheidhmiú le fáil ar an suíomh Gréasáin

<https://drivesomethinggreater.com/legal-notice/privacy-notice/data-hub>.

## **Ceart chun faisnéise**

Tá sé de cheart agat faisnéis a fháil, i.e. deimhniú a iarraidh orainne maidir le cé acu agus – má tá – cé na sonraí pearsanta a bhaineann leat atá á bpróiseáil agus cén sonraí a cuireadh ar aghaidh agus cén faighteoirí a fuair na sonraí sin. Ina theannta sin, bíonn sé de cheart agat go ginearálta cóip a fháil de na sonraí pearsanta atá próiseáilte againn. Ba mhaith linn a chur in iúl duit nach ndéanann Volkswagen Group Info Services AG, mar an comhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen, ach na sonraí a chur ar aghaidh go teicniúil, ach nach stórálann siad féin iad (féach pointe H.).

## **Ceart chun ceartúcháin**

Tá sé de cheart agat iarraidh orainn aon sonraí pearsanta atá míchruinn nó neamhiomlán a bhaineann leat a cheartú. Ba mhaith linn a chur in iúl duit nach ndéanann Volkswagen Group Info Services AG, mar an comhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen, ach na sonraí a chur ar aghaidh, ach nach stóráilann siad féin iad (féach pointe H.).

### **Ceart chun scriosta**

Tá an ceart agat, má tá na coinníollacha in Airt. 17 RGCS comhlíonta, a iarraidh go scriosfar sonraí pearsanta a bhaineann leat. Is féidir leat ansin, mar shampla, a iarraidh go scriosfar na sonraí seo mura bhfuil siad riachtanach a thuilleadh chun na críocha ar bailíodh iad dóibh. Is féidir leat scriosadh a iarraidh freisin má phróiseálaimid sonraí pearsanta ar bhonn do thoilithe agus má tharraingíonn tú siar an toiliú seo. Ba mhaith linn a chur in iúl duit nach ndéanann Volkswagen Group Info Services AG, mar an comhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen, ach na sonraí a chur ar aghaidh, ach nach stóráilann siad féin iad (féach pointe H.).

### **Ceart chun próiseáil a shrianadh**

Tá sé de cheart agat a iarraidh go ndéanfaí próiseáil do shonraí a shrianadh má tá coinníollacha Airt. 18 RGCS comhlíonta. Tá sé sin amhlaidh, mar shampla, má dhéanann tú díospóid faoi chruinneas na sonraí pearsanta a phróiseálaimid. Is féidir leat a iarraidh go gcuirfí srian leis an bpróiseáil ar feadh na tréimhse a ndéantar cruinneas na sonraí pearsanta a sheiceáil. Ba mhaith linn a chur in iúl duit nach ndéanann Volkswagen Group Info Services AG, mar an comhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen, ach na sonraí a chur ar aghaidh, ach nach stóráilann siad féin iad (pointe H.).

### **Ceart chun inaistritheacht sonraí**

Má tá an phróiseáil sonraí bunaithe ar thoiliú nó ar chomhlíonadh conartha agus go ndéantar í freisin trí úsáid a bhaint as próiseáil uathoibrithe, tá sé de cheart agat do shonraí a fháil i bhformáid struchtúrtha, choiteann atá inléite ag meaisín agus iad a tharchur chuig rialaitheoir eile. Ina theannta sin, tá sé de cheart agat a iarraidh go ndéanfaí na sonraí pearsanta a tharchur go díreach uainne chuig rialaitheoir eile. Ba mhaith linn a chur in iúl duit nach ndéanann Volkswagen Group Info Services AG, mar an comhéadan lárnach do shonraí gluaisteachta ó roinnt brandaí de chuid an Ghrúpa Volkswagen, ach na sonraí a chur ar aghaidh, ach nach stóráilann siad féin iad (féach pointe H.).

### **Ceart agóide**

A mhéid a phróiseálaimid do shonraí ar bhonn leasanna dlisteanacha, tá sé de cheart agat agóid a dhéanamh i gcoinne phróiseáil na sonraí seo ag am ar bith ar chúiseanna a eascraíonn as do chás ar leith. A mhéid a phróiseálaimid do shonraí ar bhonn leasanna dlisteanacha, tá sé de cheart agat agóid a dhéanamh i gcoinne phróiseáil na sonraí seo ag am ar bith ar chúiseanna a eascraíonn as do chás ar leith. Má bhaineann d'agóid in aghaidh phróiseáil sonraí chun críocha margaíochta dírí, tá ceart ginearálta agóide agat, a chuirfimid i bhfeidhm gan cúiseanna a lorg.

### **Ceart cúlghairme**

Má tá próiseáil na sonraí bunaithe ar thoiliú, tá sé de cheart agat do thoiliú a tharraingt siar ag am ar bith saor in aisce le héifeacht don todhchaí trí ríomhphost a sheoladh chuig [gis-support@cariad.technology](mailto:gis-support@cariad.technology).

### **Treoir de réir Airt. 11 RGCS**

Ba mhaith linn a chur in iúl nach bhfuil sinne mar Volkswagen Group Info Services AG in ann, i go leor cásanna, úsáideoirí breise feithicle nó na príomhúsáideoirí a shainaithint agus, de réir Airteagal 11 RGCS, nach bhfuil oibleagáid orainn faisnéis bhreise a bhailiú nó a phróiseáil chun daoine lena mbaineann a shainaithint.

Má dhearbhaíonn tú cearta inár n-aghaidh, ní mór dúinn do stádas mar ábhar sonraí a dheimhniú de réir bhrí na RGCS agus d'fhéadfaimis tuilleadh faisnéise a lorg uait más gá. Cinntíonn sé seo freisin nach sáraítear cearta tríú páirtithe agus sonraí pearsanta á scaoileadh againn.

### **Cinntí aonair uathoibrithe**

Ní dhéantar aon chinnteoireacht uathoibrithe de réir Airt. 22 RGCS.

### **Ceart gearán a dhéanamh**

Tá sé de cheart agat freisin gearán a dhéanamh le húdarás maoirseachta faoinár bpróiseáil ar do shonraí. Is é an t-údarás maoirseachta atá freagrach do Volkswagen Group Info Services AG ná:

An Coimisinéir Stáit um Chosaint Sonraí Niedersachsen,

Prinzenstraße 5,

30159 Hannover,

[poststelle@lf.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lf.niedersachsen.de).

Ó mhí na Nollag 2025